

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	509483	Sep 28, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 756126
Delivery Date Sep 28, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 566554

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

18035088P
5012885588

338265

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	120 / 6 550004616901		400.00 639232-*. *-1	pcs

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Qty Cust Pack Aid Desc	Quantità Imballi: Data controllo:	Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600	7 05/10/23	
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R		
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B		
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC		

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

Rubricile încastrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redoluți clasă, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulare of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivrez la classe, la chiffre et la lettre

<p>1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>EXPEDITION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, Str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO83 BRDE 330S V021 6853 3300</p>	<p>SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p style="text-align: center;">(CMR) 9247</p>																								
<p>2 Destinatar (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>MAGNA PISA Via dei Cicognini 4 IT - 40026 MOJUGNO (BA)</p>	<p>16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006, RO 18517892 Sebeș Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA</p> </div>																								
<p>3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)</p> <p>MOJUGNO ITALIA</p>	<p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p> <p>PETRUȚA IADINEI</p>																								
<p>4 Locul încărcării (loc, țara, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p>RO - BRAȘOV 3.10.2023</p>	<p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur</p> <p>AUTO.NR.: AB31CYK SEMIREMORCĂ NR.: AB91CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:</p>																								
<p>5 Documente anexate Documents attached Documents annexés</p> <p>Relativ note</p>	<p>6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros</p> <p>7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis</p> <p>8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage</p> <p>9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise</p> <p>10 Număr statistic Statistical number No statistique</p> <p>11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg</p> <p>12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³</p> <div style="text-align: center; font-size: 4em; font-weight: bold; opacity: 0.5;"> CMR </div> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">37 pallets</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">1150kg</p>																								
<p>13 Instrucțiunile expeditorului Sender's Instructions Instructions de l'expéditeur</p>	<p>19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières</p>																								
<p>14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediție</p> <p><input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">20 Plata prin To be paid by A payer par</td> <td style="width: 20%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 20%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 30%;">Destinatar Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td colspan="4">i) Prețuri transportului Carriage charges Prix de transport</td> </tr> <tr> <td colspan="4">ii) Sold/Balance/Solde</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Total</td> </tr> </table> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; text-align: center;">KUEHNE + NAGEL S.R.L.</p> <p style="font-size: 1.2em; text-align: center;">Via dei Cicognini, snc - 70026 Mojugno (BA)</p>	20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire	i) Prețuri transportului Carriage charges Prix de transport				ii) Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire																						
i) Prețuri transportului Carriage charges Prix de transport																									
ii) Sold/Balance/Solde																									
Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments																									
Alte taxe Other charges Frais accessoires																									
Total																									
<p>21 Stabilit în Established in Etablie à</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">3.10.2023</p>	<p>15 Suma de plată/Cash on delivery Reimbursement</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">06 OCT 2023</p>																								
<p>22 Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">EXPEDITION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">J32/513/1998</p> </div>	<p>23 Semnătura și stampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">AUTODANA GROUP S.R.L.</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">J01/294/2006, RO 18517892 Sebeș Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA</p> </div>																								
<p>24 Recepția mărfii Place Marchandises reçues</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">06 OCT 2023</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">verifica su calitate și cantitate</p>	<p>24 Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire</p>																								